

DIN EN ISO 20566

ICS 87.040

Ersatz für
DIN EN ISO 20566:2007-01

**Beschichtungsstoffe –
Prüfung der Kratzbeständigkeit von Beschichtungen mit einer
Labor-Automobilwaschanlage (ISO 20566:2013);
Deutsche Fassung EN ISO 20566:2013**

Paints and varnishes –

Determination of the scratch resistance of a coating system using a laboratory-scale car-wash (ISO 20566:2013);

German version EN ISO 20566:2013

Peintures et vernis –

Détermination de la résistance à la rayure d'un système de peinture sur un poste de lavage automobile de laboratoire (ISO 20566:2013);

Version allemande EN ISO 20566:2013

Gesamtumfang 16 Seiten

Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 20566:2013) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 35 „Paints and varnishes“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 139 „Lacke und Anstrichstoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 002-00-07 AA „Allgemeine Prüfverfahren für Beschichtungsstoffe und Beschichtungen“ im Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB) im DIN.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 1513	siehe DIN EN ISO 1513
ISO 2813	siehe DIN EN ISO 2813
ISO 4618	siehe DIN EN ISO 4618
ISO 4628-1	siehe DIN EN ISO 4628-1
ISO 13076	siehe DIN EN ISO 13076
ISO 13803	siehe DIN EN ISO 13803
ISO 15528	siehe DIN EN ISO 15528

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 20566:2007-01 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) ein Abschnitt „Begriffe“ mit Definitionen für Oberflächenkratzer, Kratzer, Doppelhub, Prüffläche und Reflow-Effekt wurde ergänzt;
- b) bei allen wichtigen Zahlenangaben wurden Toleranzen ergänzt;
- c) der Sprühwinkel wurde von 60° auf 65° geändert;
- d) eine Anforderung an die Dicke der Probenplatten wurde ergänzt;
- e) die Durchführung wurde präzisiert;
- f) die visuelle Beurteilung der Probenplatten wurde ergänzt.

Frühere Ausgaben

DIN 55668: 2002-08
DIN EN ISO 20566: 2007-01

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 1513, *Beschichtungsstoffe — Prüfung und Vorbereitung von Proben*

DIN EN ISO 2813, *Beschichtungsstoffe — Bestimmung des Reflektometerwertes von Beschichtungen (außer Metallic-Beschichtungen) unter 20°, 60° und 85°*

DIN EN ISO 4618, *Beschichtungsstoffe — Begriffe*

DIN EN ISO 4628-1, *Beschichtungsstoffe — Beurteilung von Beschichtungsschäden — Bewertung der Menge und der Größe von Schäden und der Intensität von gleichmäßigen Veränderungen im Aussehen — Teil 1: Allgemeine Einführung und Bewertungssystem*

DIN EN ISO 13076, *Beschichtungsstoffe — Beleuchtung und Durchführung für visuelle Abmusterungen von Beschichtungen*

DIN EN ISO 13803, *Beschichtungsstoffe — Bestimmung des Glanzschleiers von Beschichtungen bei 20°*

DIN EN ISO 15528, *Beschichtungsstoffe und Rohstoffe für Beschichtungsstoffe — Probenahme*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

**Beschichtungsstoffe - Bestimmung der Kratzbeständigkeit von
Beschichtungen mit einer Labor-Automobilwaschanlage (ISO
20566:2013)**

Paints and varnishes - Determination of the scratch
resistance of a coating system using a laboratory-scale car-
wash (ISO 20566:2013)

Peintures et vernis - Détermination de la résistance à la
rayure d'un système de peinture sur un poste de lavage
automobile de laboratoire (ISO 20566:2013)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 9. Februar 2013 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel